

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 85 (1998)  
**Heft:** 12: Think Big

**Vereinsnachrichten:** Neue Mitglieder des BSA 1998

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neue Mitglieder des BSA 1998

**Marcellin Barthassat**, Genève. Né le 26 novembre 1946. CFC en génie civil, 1966, et en architecture, 1979. Autodidacte, deux équivalences à Zurich par le REG B, 1984, et le REG A, 1994. 1963–1967 employé chez C. Segond, Genève, 1968–1970 chez Bonnard & Gardel, Lausanne. Dès 1971, employé chez G. Lambelin, Nice; G. Sameli, Genève; G. Portier, Onex; T. Nadas, Genève; G. Descombes et J. Menoud, Genève. 1982–1984 responsable de l'agence du Groupe Y, Genève. 1984 création de l'atelier «Collectif d'Architectes» avec M. Brunn, C. Butty et J. Menoud. 1995–1997 professeur invité à l'IAUG, dès 1995 expert à l'EPFL, Département d'architecture.

*Travaux exécutés:* Transformation d'un rural, Landecy. Transformation d'un immeuble et création d'une salle polyvalente enterrée, Genève. Transformation d'un immeuble du XIXe, Genève. Maison à deux logements, Plan-les-Ouates. Villas jumelles, Chêne-Bougeries. Deux bâtiments d'entrepôts, Genève (en association avec Koechlin & Mozer). Immeuble de 14 logements et 3 arcades, Genève, en association avec G. Curonici. Transformation et rénovation de l'ancienne Ecole de Médecine, Genève. Ensemble d'habitat groupé de 11 logements, Bernex.

*Etudes et mandats d'urbanisme:* Etudes d'aménagements pour les communes de Vandoeuvres, Plan-les-Ouates, Lancy, Genève, Onex, Bardonnex et Soral. Révision du plan directeur de la commune d'Onex.

**Andrea Bassi**, Genève. Né le 15 septembre 1964. 1979–1985 Scuola Tecnica Superiore à Lugano, 1986–1991 Ecole d'Architecture de l'Université de Genève. Libre collaboration à l'atelier d'architecture G. Durisch, Riva San Vitale. 1989/90 collaboration à l'atelier d'urbanisme B. Secchi, Siena. 1991–1993 Chef de projet dans l'atelier d'architecture Burkhalter & Sumi, Zurich. Indépendant depuis 1994, 1994–1996 en association avec Pascal Tanari, Chêne-Bourg, depuis 1997 à Genève.

*Travaux exécutés:* Transformation et agrandissement d'un chalet, Verbier (avec Pascal Tanari). Deux

villas, La Capite (avec Pascal Tanari). Villa Ripo, Bosco-Luganese (partiellement en collaboration avec Pascal Tanari). Maison double, Novazzano (partiellement en collaboration avec Pascal Tanari). Centre de Radiologie, Carouge. Transformation d'un chalet et annexes à Grandvaux.

*Projets:* Maison avec trois appartements, Magliaso. Villa, Vandoeuvres.

**Matthias Baumann**, Luzern. Geboren am 10. August 1962. ETH Zürich 1983–1989, dipl. Arch. ETH 1989. 1985 Praktika bei Ammann & Baumann, Luzern, und Scheitlin & Syfrig, Luzern. Mitarbeit bei Scheitlin & Syfrig 1989/90, bei Cruz & Ortiz, Sevilla, 1990–1992. Assistenz ETHZ 1992/93 und 1994–1997. 1993/94 Assistenz EPFL, seit 1997 Oberassistent und Diplombegleitung ETHZ. Seit 1992 eigenes Büro mit B. Rigling.

*Bauten:* Umbau Haus Frey, Triengen. Umbau Wohnung Schilt, Luzern. Umbau Mehrfamilienhaus J. Bachmann, Luzern. Umbau Wohnung Funk, Luzern. Renovation Mehrfamilienhaus Mühlehof, Reiden. Neubau Einfamilienhaus Kuster-Rütter, St. Erhard. Neubau Gärtnerei Mürger, Bischofszell. Anbau Haus Wagner, Reiden.

*Projekte:* Umbau Haus Felder, Meggen. Wohnüberbauung Giovanoel, Vordemwald. Einfamilienhaus Giovanoel, Vordemwald. Einfamilienhaus Wenzler-Haas, St. Gallen. Kulturbezirk Sursee.

**Patrick Berger**, Paris. Né le 10 novembre 1947. 1966 Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts, Paris. 1972 architecte DPLG. Ethno-architecture of the city of Panauti, Nepal 1976/77. 1979 urbaniste IUUP. Dès 1992 professeur à l'EPFL. Indépendant depuis 1974.

*Travaux exécutés:* Cimetière Père Lachaise, Paris. Tower symbolising the geographic centre of Japan, Nishiwaki. New medieval Center, Chartres. Parc André Citroën, Paris. Bastille viaduc, Paris. Maison de l'Université, Dijon.

*Projets:* Théâtre Blois. Ecole des Beaux-Arts, Paris. UEFA Headquarter, Nyon. Communication Monument, Awaji Island.

**Philippe Bonhôte**, Genève. Né le 13 septembre 1961. EPFL, diplôme 1987. Stage 1985 chez Gwathmey & Siegel, New York. Depuis 1992 assistant du professeur Patrick Berger à l'EPFL. 1989 création de l'Atelier 89, en association avec Oleg Calame et Ivan Vuarambon.

*Travaux exécutés:* Surélévation d'un immeuble, Genève. Bâtiment de logements subventionnés, Genève. Bâtiment de logements pour étudiants, Genève. Villa individuelle avec piscine extérieure, Cologny. Deux villas contiguës, Vésenaz. Transformation d'un rural, Hermance. Transformation et rénovation d'un ensemble classé, Landecy.

*Projets:* Réhabilitation de la ferme Margand en un centre culturel, Collonge-Bellerive. Immeubles de logements économiques, Cressy.

**Geneviève Bonnard**, Monthey. Née le 21 août 1961. 1980–1986 EPFL, 1986 diplôme architecte EPF. Collaboratrice atelier F. Boschetti, Lausanne, 1986–1989. Indépendante depuis 1990, en association avec Denis Woeffray.

*Travaux exécutés:* Restructuration d'un appartement, Les Evouettes. Maison individuelle, Les Evouettes. Centre scolaire, Raron. Bâtiment d'exploitation, Véroilly. Rénovation extérieure, Gare de St-Maurice.

*Projets:* Centre sportif cantonal, Steg. Centre scolaire, Vouvry. Centre scolaire Les Sémilles, Monthey. Maison de l'eau, Bouveret. Urbanisation îlot Coppet, Monthey.

**Oleg Calame**, Genève. Né le 30 janvier 1961. EPFL, diplôme 1987. Stage chez Giuseppe Zambonini, New York, 1985. Assistant du professeur Michel Desvignes à l'EPFL 1993. 1989 création de l'Atelier 89, en association avec Philippe Bonhôte et Ivan Vuarambon.

*Travaux exécutés:* Surélévation d'un immeuble, Genève. Bâtiment de logements subventionnés, Genève. Bâtiment de logements pour étudiants, Genève. Villa individuelle avec piscine extérieure, Cologny.

Deux villas contiguës, Vésenaz. Transformation d'un rural, Hermance. Transformation et rénovation d'un ensemble classé, Landecy.

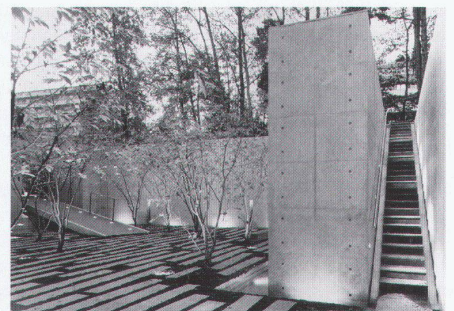
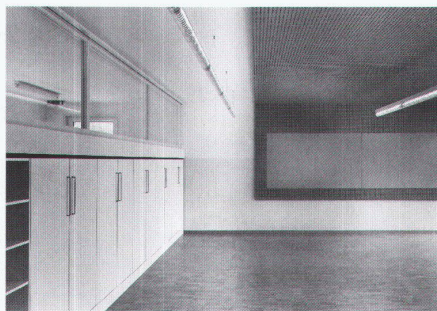
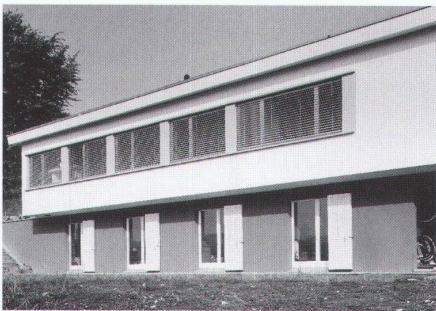
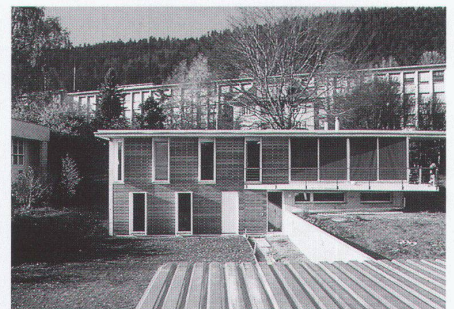
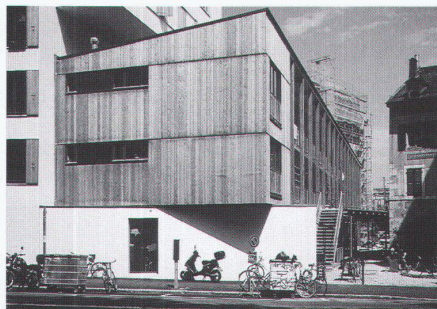
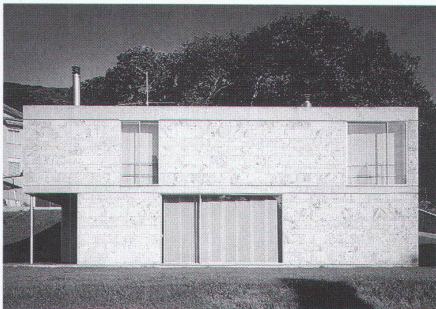
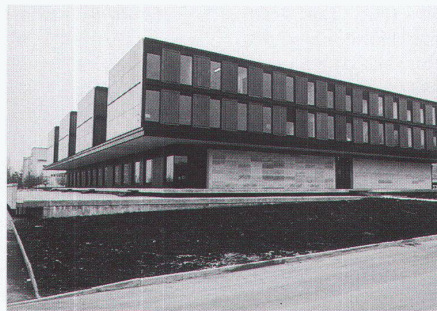
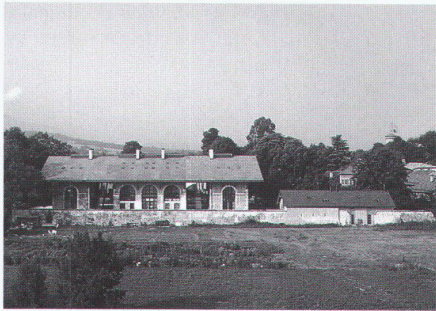
*Projets:* Réhabilitation de la ferme Margand en un centre culturel, Collonge-Bellerive. Immeubles de logements économiques, Cressy.

**Bernard Delefortrie**, Neuchâtel. Né le 14 juillet 1959. 1982 diplôme Institut supérieur d'Architecture St-Luc, Bruxelles. 1991 Equivalence suisse REG A. 1982/83 stages chez Atelier Cube, Lausanne, et Claude Rollier SA, Neuchâtel. Projeteur chez Groep Planning, Bruxelles, 1983/84. 1984–1986 chef de projet chez S. El Amrani, Casablanca, et S. Benkirane, Rabat, dans le cadre d'un service civil pour la Belgique. 1986/87 indépendant à Bruxelles, travaillant en sous-traitance pour Atelier Gamme, Lausanne; Atelier Cube, Lausanne, et Claude Rollier SA, Neuchâtel. Responsable de projets chez Claude Rollier SA, Neuchâtel, 1987–1991, et chez Ch. Feigel, Auvornier, 1991–1993. Depuis 1994 indépendant, en association avec Laurent Geninasca.

*Travaux exécutés:* Immeuble plurifonctionnel, Fleurier. Maison individuelle, Ligny (B). En association avec Bernard Delefortrie: Couvert à voiture, La Chaux-de-Fonds. Transformation d'une habitation, Neuchâtel. Transformation au château de Valangin. Maison individuelle, Fontainemelon. Ecole primaire et salle de gymnastique, Neuchâtel.

*Projets:* Logements pour étudiants et infirmières, Neuchâtel. Nouvel Hôpital de Pourtalès, Neuchâtel. Gymnase et centre professionnel, Morges.

**Nicolas Deville**. Né le 12 avril 1955. EPLF Lausanne 1978–1984, diplôme 1984. Employé chez Rafael Moneo, Madrid, 1981. 1982 employé chez l'architecte Ugo Brunoni, Genève. 1985–1988 bureau d'architecture, en association avec Charles Meyer. 1991 collaborateur au Département des Travaux Publics de l'Etat de Genève. Dès 1991 assistant à l'EPFL, dès 1994 participation à des jurys de concours en ville de Genève. 1994 création de Domino



Transformation d'un rural et dépendance  
en 14 logements, Landecy  
Marcellin Barthassat, Carouge, en association avec  
M. Brunn, C. Butty et J. Menoud (Collectif d'architectes)

Villa Ripo, Bosco-Luganese  
Andrea Bassi, Genève

Einfamilienhaus St. Erhard  
Matthias Baumann, Luzern, in Zusammenarbeit  
mit Benedikt Rigling

Maison de l'Université, Dijon  
Patrick Berger, Paris  
Photo: Jean-Yves Cousseau

Bâtiments de logements pour étudiants, Genève  
Philippe Bonhôte, Genève, en association  
avec Oleg Calame et Ivan Vuarambon (Atelier 89)

Ecole primaire, Raron  
Geneviève Bonnard, Monthey

Deux villas contiguës, Vésenaz  
Oleg Calame, Genève, en association avec Philippe Bonhôte  
et Ivan Vuarambon (Atelier 89)

Maison individuelle, Fontainemelon  
Bernard Delefortrie, Neuchâtel, en association avec  
Laurent Geninasca

Fondation Jeantet, Intérieur Patio jardin, Genève  
Nicolas Deville, Genève, en association  
avec Domino architectes et TER paysagiste, Paris  
Photo: Jean-Michel Landecy

architectes, Genève, en association avec Jean-Marc Anzevui et Jean-Michel Landecy.

*Travaux exécutés:* Villa Stojan, Genève, en association avec Charles Meyer. Villa Wolthers, Nerrera, Melbourne, en association avec Marta Ferrari. Loft-atelier, Carouge. Fondation Jeantet de Médecine, auditorium et jardin «patio», Genève. Rénovation/transformation d'un rural en logement et atelier pour un céramiste, Landecy. Réaménagement des bureaux et de l'entrée de la société Landis & Gyr, Genève.

*Projets:* Nouveau siège social de la SGS, Genève. Hôtel centre de bien-être, Dully. Rénovation/Transformation de la gare CFF, Sion. Transformation partielle de la villa Barton, Genève.

**Laurent Geninasca**, Neuchâtel. Né le 22 juin 1958. 1984 diplômé ETH Zurich. 1979 stages chez Giovanni Michelucci, Florence, 1981 chez Antoine Grumbach, Paris, 1981/82 chez Luigi Snozzi, Locarno. 1985–1991 chef de projet au bureau d'architecture Robert Monnier, Neuchâtel. 1991 responsable de l'exposition dans le cadre du 700e anniversaire de la Confédération. Indépendant depuis 1991, en association avec Bernard Delefortrie depuis 1994.

*Travaux exécutés:* Transformation d'un logement, Vicenza. Centre scolaire et sportif, Le Landeron. Place de la Gare, Neuchâtel, chef de projet pour R. Monnier. Logements subventionnés, Bevaix. En association avec Bernard Delefortrie: Couvert à voiture, La Chaux-de-Fonds. Transformation d'une habitation, Neuchâtel. Transformation au château de Valangin. Maison individuelle, Fontainemelon. Ecole primaire et salle de gymnastique, Neuchâtel.

*Projets:* Logements pour étudiants et infirmières, Neuchâtel. Nouvel Hôpital de Pourtalès, Neuchâtel. Gymnase et centre professionnel, Morges.

**Hansueli Jörg**, Langnau. Geboren am 24. Februar 1940. 1960–1967 Architekturstudium ETHZ, dipl. Arch. 1967. 1967–1970 Büro Prof. Seligmann, Cortland, New York. 1970–1975 Büro Itten + Brechbühl, Bern. Lehrtätigkeit 1978–1985 an der ETHZ, 1980 Gastdozent an der University of Virginia. Seit 1979 eigenes Büro mit Hans Martin Sturm.

*Bauten:* Kirche St. Josef, Köniz. Wohnheim Dammweg, Biel. Mehrzweckhalle Herblingen. Drahtseil-

fabrik Jakob, Trubschachen. Wohnhaus Balmer, Eggwil. Wohnhäuser Halde, Langnau. Kirchenrenovation Langnau.

*Projekte:* Milka-Areal Burgdorf. Zieglerspital Bern.

**Silvia Kistler Vogt**, Biel. Geboren 3. April 1959. Architekturstudium ETHZ 1980–1986, dipl. Arch. 1986. Tätigkeit bei Suter + Suter AG, Zürich 1986/87. Selbstständig seit 1988, in Bürogemeinschaft mit Rudolf Vogt.

*Bauten:* Haus Schmidlin, Port. Haus Uhlmann, Magglingen. Wohn- und Atelierhaus Schnyder, Biel. Erweiterung Restaurant Räblus, Biel-Vingelz.

*Projekte:* Siedlung Rankmatte, Langenthal. Schnyder Areal, Baufeld 2, Biel. Haus für psychisch Kranke, Corgémont. Entwicklungsschwerpunkt Köniz-Liebefeld. Erweiterung Gwatt-Zentrum, Thun-Spiez. Verlängerung Bahnhofspassage Biel. Konzeptstudie für Büronutzung in der ehemaligen Seifenfabrik Schnyder, Biel. Kantonale Verwaltung Zug, 2. Etappe.

**Gret Loewensberg**, Zürich. Geboren 17. Januar 1943. Architekturstudium ETHZ, 1969 dipl. Arch. Post-Graduate-Stipendium, University of New Delhi 1972, 1974 Nachdiplomstudium über Probleme der Entwicklungshilfe INDEL. 1969–1982 Mitarbeit als Architektin in Paris, Ahmedabad und Zürich. Seit 1983 selbstständig, zusammen mit Gerold Loewensberg (bis 1988) und Alfred Pfister.

*Bauten:* Studentenwohnbauten Bülachstrasse, Zürich. Wohnbebauung Melchrüti, Wallisellen. Renovation Bauernhaus im Rechberg, Schönenberg. Wohnanlage Berninastrasse, Zürich. Wohnhaus Hochstrasse, Zürich. Wohnhaus für Studierende, Zürich.

**Thomas Lussi**, Luzern. Geboren 1. August 1961. 1981–1987 ETH Zürich, dipl. Arch. ETH 1987. Mitarbeit im Büro Silvia Gmür, Basel, 1987–1990. 1990–1992 Mitarbeit im Büro E. Bonell, J.-M. Gil, Barcelona. Assistent bei Prof. I. Lamunière, ETH Zürich 1992/93, 1993–1998 bei Prof. W. Schett. Seit 1992 eigenes Büro.

*Bauten:* Doppelwohnhaus in Küsnacht, mit Silvia Gmür. Wohnhaus Juchli-Steinger, Grosswangen.

Laden- und Büroeinbauten SUVA Löwenplatz, Luzern, mit Remo Halter.

*Projekte:* Schulhaus St. Karl, Altdorf. Umbau und Sanierung Wohn- und Geschäftshaus Migros, Emmenbrücke. Umbau Schölssli Schöneegg, Luzern.

**Paola Maranta**, Basel. Geboren am 27. März 1959. Architekturstudium EPF und ETH Zürich, dipl. Arch. 1986. 1989–1990 Büro Maranta, Mathys & Miller, 1990 MBA IMD Lausanne. Unternehmensberaterin Mc Kinsey & Co., Zürich, 1991–1994. Seit 1994 eigenes Büro mit Quintus Miller.

*Bauten:* Fussgängerpasserelle Werdenberg in Sevelen, in Zusammenarbeit mit Ch. Mathys. Kassa-haus Talstation Davos-Schatzalp-Bahn, Davos. Umbau Haus Dr. W. und H., Riehen. Umbau Hotel Waldhaus, Sils-Maria. Umbau Haus Engelapothek, Basel.

*Projekte:* Restaurant Stadtkeller und Kasinopark, Aarau. Studienauftrag Bündner Lehrerseminar, Chur. Markthalle Färberplatz, Aarau. Volta-Schulhaus, Basel.

**Quintus Miller**, Basel. Geboren am 13. April 1961. ETH Zürich, dipl. Arch. 1987. 1989–1990 Büro Maranta, Mathys & Miller. Assistenz am Lehrstuhl Prof. I. Lamunière EPLF und ETHZ 1990–1994. Seit 1994 eigenes Büro mit Paola Maranta.

*Bauten:* Fussgängerpasserelle Werdenberg in Sevelen, in Zusammenarbeit mit Ch. Mathys. Kassa-haus Talstation Davos-Schatzalp-Bahn, Davos. Umbau Haus Dr. W. und H., Riehen. Umbau Hotel Waldhaus, Sils-Maria. Umbau Haus Engelapothek, Basel.

*Projekte:* Restaurant Stadtkeller und Kasinopark, Aarau. Studienauftrag Bündner Lehrerseminar, Chur. Markthalle Färberplatz, Aarau. Volta-Schulhaus, Basel.

**Alfred Pfister**, Zürich. Geboren am 30. September 1944. Lehre als Hochbauzeichner. 1965–1968 Architekt HTL am Technikum Winterthur. Mitarbeit in den Büros Marti + Kast, Roland Gross sowie Baumann & Frey, Zürich. Seit 1983 selbstständige Tätigkeit mit Gret und Gerold Loewensberg, seit 1989 Büro mit Gret Loewensberg.

*Bauten:* Studentenwohnbauten Bülachstrasse, Zürich. Wohnbebauung Melchrüti, Wallisellen. Renovation Bauernhaus im Rechberg, Schönenberg. Wohnanlage Bernina-

strasse, Zürich. Wohnhaus Hochstrasse, Zürich. Wohnhaus für Studierende, Zürich.

**Heidi Rieder Rosenmund**, Liestal. Geboren am 29. März 1961. Lehre als Hochbauzeichnerin 1977–1981. 1987–1991 Technikum Muttenz, dipl. Arch. HTL. Stagiaire bei Katzenberger + Billy, Wien. Mitarbeit im Büro M. Ackermann, Basel. Seit 1991 eigenes Büro mit Raoul Rosenmund.

*Bauten und Planungen:* Wohn- und Geschäftshaus Gasser, Liestal. Atelierhaus Grieder, Langenbruck. Anbau Einfamilienhaus Gasser, Seltisberg. Umbau Einfamilienhaus Schafroth, Liestal. Aufstockung Alterssiedlung in Liestal. Einfamilienhaus Bitterlin/Lüthy, Münchenstein.

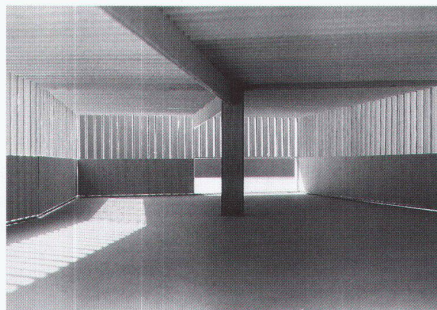
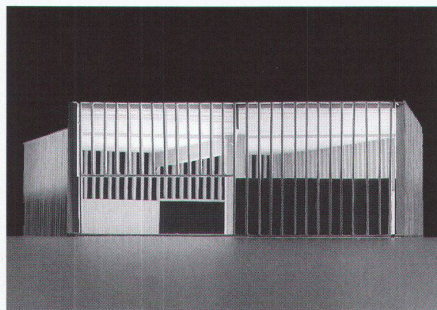
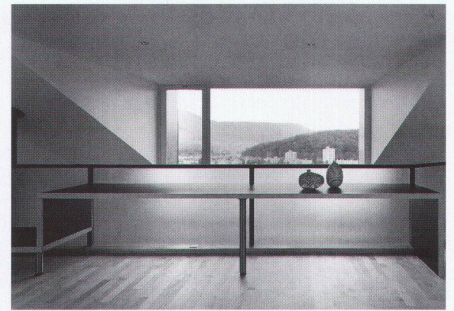
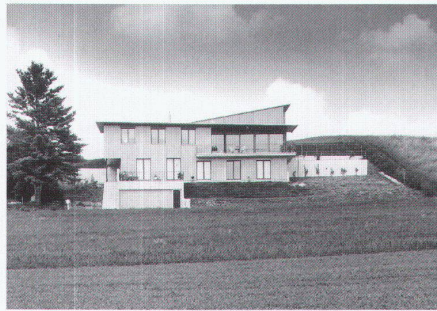
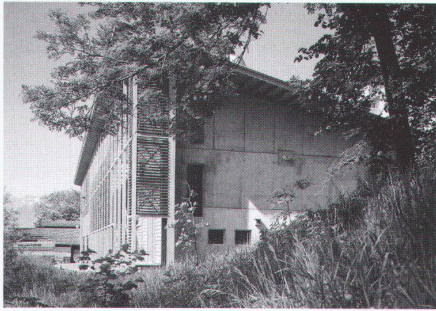
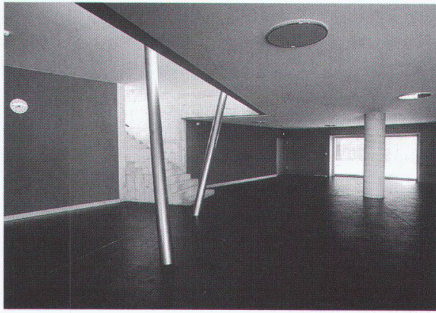
**Benedikt Rigling**, Luzern. Geboren am 7. April 1960. ETH Zürich 1982–1988, dipl. Arch. ETH 1988. Praktikum bei Fierz & Baader, Basel, Mitarbeit bei Scheitlin & Syfrig, Luzern 1989–1992. 1991–1993 Dozent für Entwerfen am ATIS, Horw. Seit 1992 eigenes Büro mit Matthias Baumann. Assistent ETHZ 1994, 1995, 1997.

*Bauten:* Umbau Haus Frey, Triengen. Umbau Wohnung Schilt, Luzern. Umbau Mehrfamilienhaus J. Bachmann, Luzern. Umbau Wohnung Funk, Luzern. Renovation Mehrfamilienhaus Mühlehof, Reiden. Neubau Einfamilienhaus Kuster-Rütter, St. Erhard. Neubau Gärtnerei Mürger, Bischofszell. Anbau Haus Wagner, Reiden.

*Projekte:* Umbau Haus Felder, Meggen. Wohnüberbauung Giovanoel, Vordemwald. Einfamilienhaus Giovanoel, Vordemwald. Einfamilienhaus Wenzler-Haas, St. Gallen. Kulturbezirk Sursee.

**Raoul Rosenmund**, Liestal. Geboren am 10. August 1955. 1973–1977 Lehre als Hochbauzeichner. 1991–1993 wissenschaftlicher Mitarbeiter am ORL-Institut, 1998 dipl. Arch. ETHZ. Gastdozent an der Schule für Gestaltung Basel 1998. Seit 1991 eigenes Büro mit Heidi Rieder Rosenmund.

*Bauten und Planungen:* Anbau Kindler in Sissach. Atelierhaus Grieder, Langenbruck. Seminargebäude Bad Schauenburg, Liestal. Centralbahnplatz, Basel. Einfamilienhaus Gschwind, Reigoldswil. Espressoar Shopville Zürich.



Ecole primaire, salle de gymnastique, Neuchâtel  
 Laurent Geninasca, Neuchâtel, en association avec  
 Bernard Delefortrie

Mehrzweckhalle Herblingen  
 Hansueli Jörg, Langnau, in Zusammenarbeit mit  
 Hans Martin Sturm

Erweiterung Restaurant Räblus, Vingelz/Biel  
 Silvia Kistler, Biel, in Zusammenarbeit mit Rudolf Vogt

Studentensiedlung Bülachstrasse, Zürich  
 Gret Loewensberg, Zürich, in Zusammenarbeit mit  
 Alfred Pfister

Haus Juchli-Steinger, Grosswangen  
 Thomas Lussi, Luzern

Modell Markthalle Färberplatz, Aarau  
 Paola Maranta, Basel, in Zusammenarbeit mit Quintus Miller  
 Foto: Ruedi Walti

Modell, Markthalle Färberplatz, Aarau  
 Quintus Miller, Biel, in Zusammenarbeit mit Paola Maranta

Wohnbebauung Melchrüti, Wallisellen  
 Alfred Pfister, Zürich, in Zusammenarbeit mit  
 Gret Loewensberg

Umbau Haus Schafroth, Liestal  
 Heidi Rieder, Liestal, in Zusammenarbeit mit  
 Raoul Rosenmund  
 Foto: Ruedi Walti

Gärtnerei Mürger, Bischofszell  
 Benedikt Rigling, Luzern, in Zusammenarbeit mit  
 Matthias Baumann

Atelierhaus Grieder, Langenbruck  
 Raoul Rosenmund, Liestal, in Zusammenarbeit mit  
 Heidi Rieder

**Stefan Schmidlin**, Baden. Geboren 1. Juni 1958. ETH Zürich 1977–1982, dipl. Arch. ETH 1983. Mitarbeit als Architekt und Bauleiter 1984–1987 bei Meier+Kern, Baden. 1987/88 Architekt und Projektleiter bei Tognola, Stahel, Zulauf, Windisch. Seit 1989 Büro mit Dieter Zulauf.

*Bauten:* Bürogewerbebetrieb 3S AG, Remigen. Friedhofgebäude in Hitzkirch und Fislisbach. Doppel-einfamilienhäuser Wettingen. Schulhaus Birmenstorf. Neubau Dreifachturnhalle Obersiggenthal. Erweiterung Brennerei Stetten. Einfamilienhaus Oberehendingen. Einfamilienhaus Nussbaumen. Umbau Stadthaus Baden.

*Projekte:* Schulhaus Kaiserstuhl. Regionales Krankenhaus Baden. Umbau und Erweiterung Altersheim, Baden.

**Peter Stiner**, Basel. Geboren am 19. November 1955. 1976–1983 Studium ETHZ, dipl. Arch. 1983. 1979/80 Gasthörer an der Akademie für Bildende Kunst Wien. Mitarbeit bei Ammann+Baumann, Luzern, Trix und Robert Haussmann, Luzern, Marbach+Rüegg, Zürich, Hermann Czech, Wien, und Franz Oswald, Bern. Selbstständig seit 1986, 1986/87 in Bürogemeinschaft mit Rolf Furrer.

*Bauten:* Warthallen Basler Verkehrsbetriebe (mit Rolf Furrer). Stallgebäude der Afrikaanlage, Javener-/Kattahaus und Pelikanstall im Zoologischen Garten Basel. Wohnung Bodmer, Aarau. Anbau Buser, Münchenstein. Umbau Wohnhaus Rietschi-Näf, Bern.

*Projekte:* Wohnhaus Sidler, Arth. Anlage Beutegreifer, Zoo Basel.

**Hans Martin Sturm**, Langnau. Geboren am 18. März 1944. 1960–1963 Lehre als Hochbauzeichner. Architekturstudium ETHZ 1966–1971, dipl. Arch. 1971. Bauen in Entwicklungsländern, 1971–1973 in Kamerun, 1976–1979 in Simbabwe, Kurdistan und Guatemala. 1974–1976 Lehrtätigkeit ETHZ, Lehrstuhl Prof. Jaray. Seit 1979 eigenes Büro mit Hansueli Jörg. Seit 1994 Dozent für Entwurf und Konstruktion an der Ingenieurschule Burgdorf.

*Bauten:* Kirche St. Josef, Köniz. Wohnheim Dammweg, Biel. Mehrzweckhalle Herblingen. Drahtseilfabrik Jakob, Trubschachen. Wohnhaus Balmer, Eggwil. Wohnhäuser Halde, Langnau. Kirchenrenovation Langnau.

*Projekte:* Milka-Areal Burgdorf. Zieglerhospital Bern.

**Pascal Tanari**, Thônex. Né en 1964. Diplôme de l'École d'Architecture de l'Université de Genève 1992. Collaborateur dans différents bureaux d'architecture à Seville et à Genève. Indépendant depuis 1994, 1994–1996 en association avec Andrea Bassi. 1994–1997 Assistant à l'EAUG, dès 1997 à l'EPFL. 1992–1996 correspondant de la revue «Archithese», dès 1997 coordinateur et co-rédacteur du journal d'architecture «FACES».

*Travaux exécutés:* Deux villas, La Capite. Maison d'habitation, Bosco-Luganese. Deux maisons d'habitation contiguës, Novazzano. Maison d'habitation, Collonge-Bellerive.

*Projets:* Transformation d'une arcade commerciale, Meinier. Agrandissement et transformation d'une villa, Namur.

**Mona Trautmann**, Sierre. Née le 24 juillet 1960. 1979–1982 Université technique de Karlsruhe. 1982–1986 EPFL, diplôme 1986. Stages 1984 chez Atelier Boschetti, 1988 chez Atelier Siza. Assistante EPFL 1988, 1989, 1992. Employée chez Jean Gérard Girola 1987–1992. Indépendante depuis 1992, en association avec Jean Gérard Girola depuis 1995.

*Travaux exécutés:* Extension de l'école de Goubing, Sierre. Extension de l'école, Zermatt. Domicile pour handicapés à Viège. Transformation de la maison Pacrace de Courten, Sierre. Gare de Sierre. Aménagement de la place de l'Hôtel de ville, Sierre. Transformation d'une maison familiale, Sierre.

*Projets:* Restructuration de l'ancien bâtiment scolaire et aménagement de la place du village, Veyras. Maison familiale, Sierre. Aménagement de deux cabinets médicaux, Sierre.

**Rudolf Vogt**, Biel. Geboren am 24. September 1958. 1975–1979 Lehre als Hochbauzeichner. 1979–1982 Ingenieurschule Biel, Architekturabteilung. Arch. HTL 1982. 1984–1987 ETH Zürich, dipl. Arch. ETH 1987. Mitarbeit bei Helfer Architekten AG, Bern, 1982/83. Selbstständig seit 1987, seit 1988 in Bürogemeinschaft mit Silvia Kistler.

*Bauten:* Haus Ulrich, Magglingen. Haus Schmidlin, Port. Haus Uhlmann, Magglingen. Wohn- und Atelierhaus Schnyder, Biel. Erweiterung Restaurant Räblus, Biel-Vingelz.

*Projekte:* Siedlung Rankmatte, Langenthal. Schnyder Areal, Baufeld 2, Biel. Haus für psychisch Kranke, Corgémont. Entwicklungsschwer-

punkt Köniz-Liebefeld. Erweiterung Gwatt-Zentrum, Thun-Spiez. Verlängerung Bahnhofspassage Biel. Konzeptstudie für Büronutzung in der ehemaligen Seifenfabrik Schnyder, Biel. Kantonale Verwaltung Zug, 2. Etappe.

**Ivan Vuarambon**, Genève. Né le 7 avril 1963. EPLF, diplôme 1988. Stages chez De Breteville, Los Angeles; Gwathmey & Siegel, New York, et I.M. Pei, New York 1986. 1992/93 assistant des professeurs Antonio Cruz, Antonio Ortiz et David Chipperfield à l'EPFL.

*Travaux exécutés:* Surélévation d'un immeuble, Genève. Bâtiment de logements subventionnés, Genève. Bâtiment de logements pour étudiants, Genève. Villa individuelle avec piscine extérieure, Coligny. Deux villas contiguës, Vésénaz. Transformation d'un rural, Hermance. Transformation et rénovation d'un ensemble classé, Landecy.

*Projets:* Réhabilitation de la ferme Margand en un centre culturel, Collonge-Bellerive. Immeubles de logements économiques, Cressy.

**Jürg Weber**, Zürich. Geboren am 5. März 1950. 1969–1975 Architekturstudium ETHZ, dipl. Arch. 1975. 1975–1979 Mitarbeit bei Frutiger+Sieber, Oberhofen. Mitarbeit bei Suter+Suter AG, Zürich, 1979–1988. Seit 1988 eigenes Büro mit Josef Hofer (Weber+Hofer AG).

*Bauten:* Bezirksgebäude Meilen. Höhere Wirtschafts- und Verwaltungsschule Winterthur. Wohnüberbauung mit Primarschule «Fabrik am Wasser», Zürich.

*Projekte:* The New Taichung City Civic Center, Taiwan. Kunsthaus Graz. Cycle d'orientation de Montbrillant, Genf. Sanierung und Anpassungen Chemiebauten ETH Zürich.

**Denis Woeffray**, Monthey. Né le 16 juillet 1959. 1975–1979 apprentissage dessinateur en bâtiment, Monthey. 1980–1983 Ecole technique supérieure, Bienne. 1979 certificat fédéral de capacité dessinateur en bâtiment. Diplôme architecte ETS 1983. 1984–1989 collaborateur atelier F. Boschetti, Lausanne. Indépendant depuis 1990, en association avec Geneviève Bonnard.

*Travaux exécutés:* Restructuration d'un appartement, Les Evouettes. Maison individuelle, Les

Evouettes. Centre scolaire, Raron. Bâtiment d'exploitation, Véroilly. Rénovation extérieure Gare de St-Maurice.

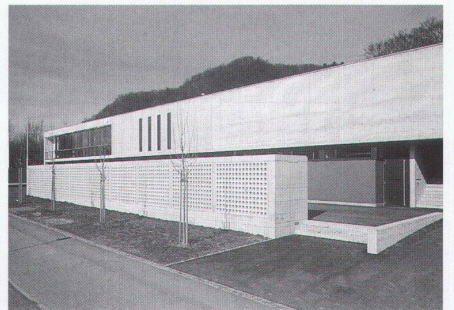
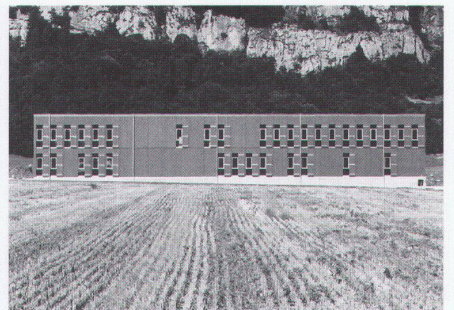
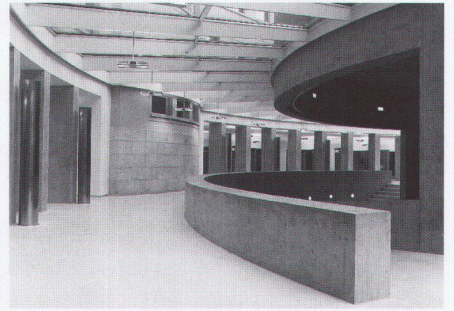
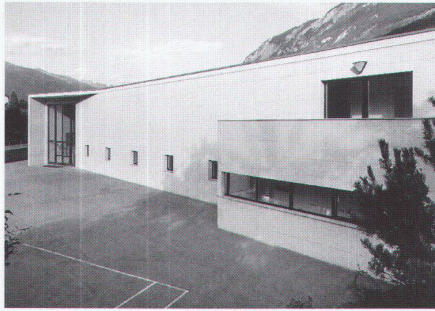
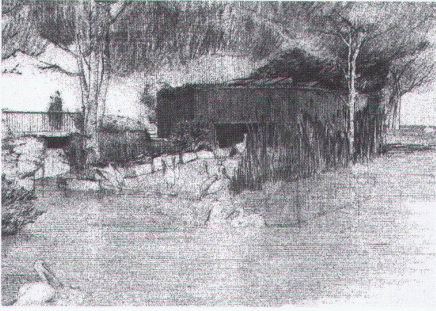
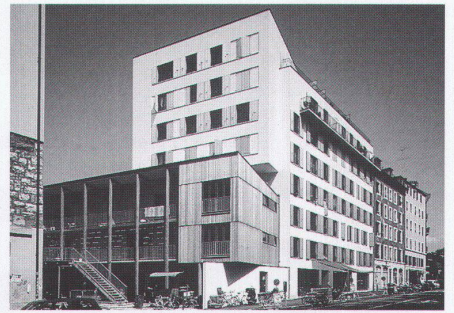
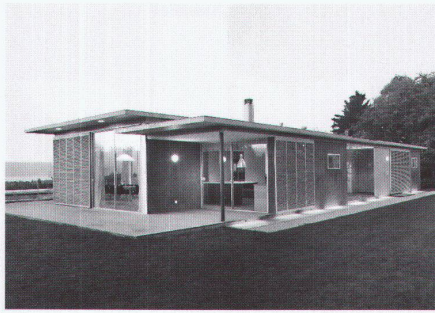
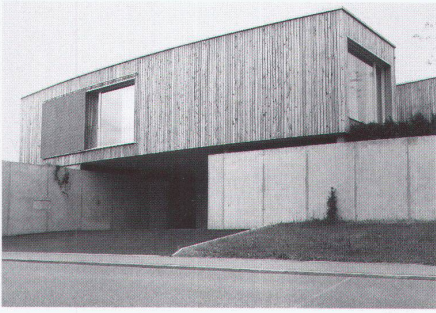
*Projets:* Centre sportif cantonal, Steg. Centre scolaire, Vouvry. Centre scolaire Les Sémilles, Monthey. Maison de l'eau, Bouveret. Urbanisation îlot Coppet, Monthey.

**Dieter Zulauf**, Baden. Geboren am 14. Mai 1955. Lehre als Hochbauzeichner in Baden 1970–1973. 1977–1981 Vorkurs A und Fachklasse Innenarchitektur an der Schule für Gestaltung, Basel. 1980 Austauschjahr am Polytechnikum Kingston, London. Diplom Innenarchitektur/Bauliches Gestalten. 1974–1976 Mitarbeit bei Zulauf & Partner Landschaftsarchitekten, Baden, 1981/82 als Architekt und Bauleiter bei Tognola+Stahel, Windisch. Teilhabender Architekt im Büro Tognola Stahel Zulauf 1982–1988. Seit 1989 Büro mit Stefan Schmidlin.

*Bauten:* Sportstadion Esp, Baden. Büro- und Gewerbebetrieb 3S AG, Remigen. Friedhofgebäude in Hitzkirch und Fislisbach. Doppel-einfamilienhäuser Wettingen. Schulhaus Birmenstorf. Einfamilienhaus Oberehendingen. Neubau Dreifachturnhalle Obersiggenthal. Einfamilienhaus Nussbaumen. Umbau Stadthaus Baden.

*Projekte:* Schulhaus Kaiserstuhl. Regionales Krankenhaus Baden. Umbau und Erweiterung Altersheim, Baden.

*Als Gastmitglieder wurden aufgenommen:* Jürg Conzett, Chur; Dieter Schwarz, Winterthur; Beat Wismer, Aarau.



**Einfamilienhaus Oberehrendingen**  
Stefan Schmidlin, Baden, in Zusammenarbeit mit  
Dieter Zulauf

**Entwurfzeichnung für Pelikanstall, Zoologischer  
Garten Basel**  
Peter Stiner, Basel

**Drahtseilfabrik Jakob AG, Trubschachen**  
Hans Martin Sturm, Langnau, in Zusammenarbeit mit  
Hansueli Jörg

**Une de deux villas, La Capite**  
Pascal Tanari, Thônex  
Photo: Matthias Thomann

**Ecole de Goubing, Sierre**  
Mona Trautmann, Sierre  
Photo: Robert Hofer

**Wohn-Atelierhaus Schnyder, Biel**  
Rudolf Vogt, Biel, in Zusammenarbeit mit Silvia Kistler  
Foto: Christoph Grunig

**Bâtiments de logements subventionnés, Genève**  
Ivan Vuarambon, Genève, en association  
avec Philippe Bonhôte et Oleg Calame (Atelier 89)

**Höhere Wirtschafts- und Verwaltungsschule Winterthur**  
Jürg Weber, Zürich, in Zusammenarbeit mit Josef Hofer  
Foto: Barbara Kopp

**Bâtiment d'exploitation, St-Maurice**  
Denis Woeffray, Monthey

**Sporthalle Obersiggenthal**  
Dieter Zulauf, Baden, in Zusammenarbeit mit  
Stefan Schmidlin